Terraillon SAS France & Headquarters
1, rue Ernest Gouin
78290 Croissy-sur-Seine - France
Service Consommateurs : 0 826 88 1789
serviceconsommateurs@terraillon.fr

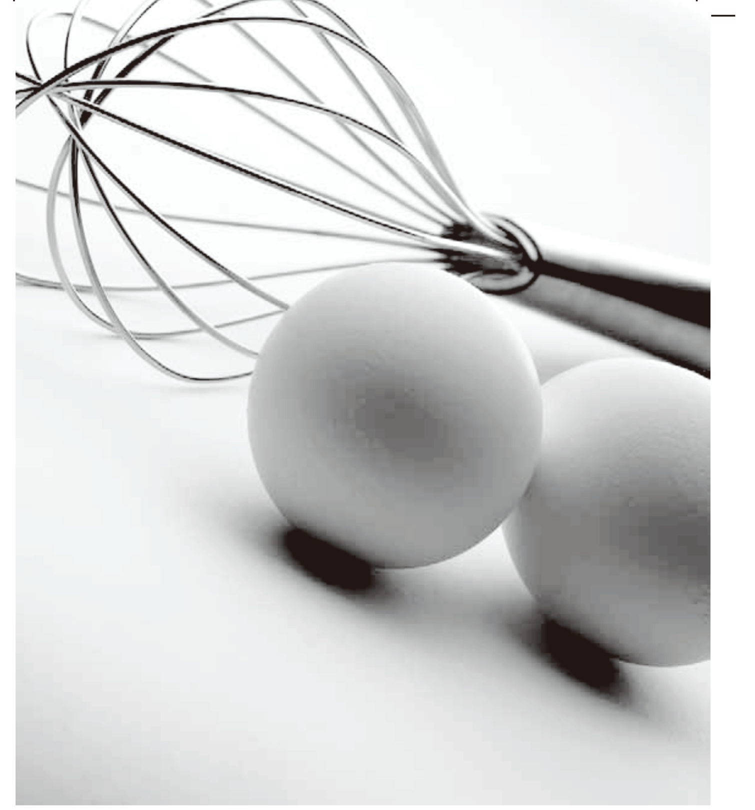
Terraillon Asia Pacific Ltd
4/F, Eastern Centre
1065 King's Road
Quarry Bay - Hong Kong
Tel: + 852 (0)2960 7200
customerservice@terraillon-asia.com

Terraillon Corp USA
contact@terraillon.fr

Terraillon UK Limited
support.uk@terraillon.com

Terraillon®
www.terraillon.com

P/N: 700351414(Rev.12.11)



Terraillon®
www.terraillon.com

FR

TERRAILLON – ON / OFF / TARE / UNIT – BALANCE DE CUISINE ELECTRONIQUE

A LIRE AVANT UTILISATION

- Ne placez pas la balance dans, ou à côté du four à micro-ondes.
- Retirez les piles en cas de non utilisation prolongée.
- Lors du rangement de la balance, assurez-vous de ne rien placer dessus.
- Pour nettoyer la balance, utilisez une éponge et de l'eau savonneuse, en évitant solvants et abrasifs. Ne l'immergez pas dans l'eau.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Prenez connaissance des symboles figurant sur les boutons de votre balance :

⏻	MISE EN MARCHE / ARRET
T	FONCTION TARE: MISE A ZERO AUTOMATIQUE
UNIT	CONVERSION DES POIDS (g / ml / lb.oz / fl.oz)

UTILISATION DU PRODUIT

Insérez les piles dans le compartiment à piles en respectant les polarités ou retirez la languette en plastique.

MISE EN MARCHE / PESÉE / ARRÊT :

- Pour mettre en marche la balance, appuyez brièvement sur le bouton ⏻ . L'écran affiche "8888" , puis 0.
- Posez vos ingrédients dans le bol de la balance. L'écran affiche le poids.
- La balance s'éteint automatiquement au bout de ~ 30 secondes.

MISE À ZÉRO AUTOMATIQUE :

La fonction Tare permet d'annuler le poids du récipient.

- Mettez votre récipient sur la balance. Son poids s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur le bouton T. L'afficheur indique 0g.
- Vous pouvez maintenant ajouter vos ingrédients.
- Réappuyez sur le bouton T chaque fois que vous souhaitez ajouter un nouvel ingrédient pour que la balance revienne à 0.

CONVERSION DES POIDS :

- Affichage des pesées possible en g / ml / lb.oz / fl.oz.
- Vous pouvez changer l'unité de mesure en appuyant successivement sur le bouton UNIT.

AFFICHAGES SPÉCIAUX :

EEEE	SURCHARGE : RETIREZ LE POIDS IMMÉDIATEMENT
LO / 🔋	REMPLACEZ LES PILES

Terraillon®

DE

TERRAILLON – AN / AUS / TARA / UNIT – ELEKTRONISCHE KÜCHENWAAGE

VOR GEBRAUCH AUFMERKSAM DURCHLESEN

- Legen Sie die Waage nicht in die Mikrowelle.
- Achten Sie bei der Lagerung der Waage darauf, dass kein schweres Gewicht auf ihr lastet.
- Reinigen Sie die Waage mit einem Schwamm und Seifenwasser. Verwenden Sie keine Löse- und Scheuermittel. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Bitte beachten Sie die verschiedenen Symbole auf Ihrer Waage:

⏻	EIN/AUS
T	AUTOMATISCHE TARA
UNIT	UMRECHNUNG DES GEWITCHTS (g / ml / lb.oz / fl.oz)

PRODUKTBENUTZUNG

Legen Sie die Batterien mit richtiger Polarität in das Batteriefach ein bzw. entfernen Sie den kleinen Plastikstreifen.

EIN- UND AUSSCHALTEN UND WIEGEN:

- Drücken Sie zum Einschalten der Waage kurz auf die Taste ⏻. Auf dem Display erscheint zuerst die Anzeige "8888" , dann 0g.
- Legen Sie Ihre Zutaten in den Behälter der Waage. Das Gewicht wird auf dem Display angezeigt.
- Nach ~ 30 sekunden ohne Betätigung schaltet sich die Waage automatisch ab.

ZUWIEGE-/TARAFUNKTION:

- Mithilfe der Tarafunktion können Sie das Gewicht eines Behälters beim Wiegen aufheben.
- Drücken Sie auf die Taste T. Auf dem Display steht 0g.
- Jetzt können Sie die Zutaten hinzufügen.
- Drücken Sie einfach jedes Mal auf die Taste T, wenn Sie eine neue Zutat hinzufügen, und die Waage wird auf Null zurückgesetzt.

UMRECHNUNG DES GEWICHTS:

- Anzeige des Wiegevorgangs in g / ml / lb.oz / fl.oz. möglich.
- Die Messeinheit ändern Sie, indem Sie die UNIT–Taste drücken.

SPEZIELLE ANZEIGEN:

EEEE	ÜBERLASTUNG : ENTFERNEN SIE SOFORT DAS GEWICHT
LO / 🔋	BATTERIEAUSFALL : BATTERIEN WECHSELN

Terraillon®

EN

TERRAILLON – ON / OFF / TARE / UNIT – ELECTRONIC KITCHEN SCALE

READ BEFORE USE

- Do not place the scale in the microwave oven.
- Remove the batteries when the scale is not in use for extended periods.
- When storing the scale, take care not to place any significant weight on it.
- Clean the scale with a sponge and soapy water, avoiding solvents and abrasive cleansers. Do not immerse it in water.

PRODUCT SPECIFICATION

Please note the different symbols that appear on your scale:

⏻	ON / OFF
T	AUTOMATIC ADD 'N' WEIGH TARE FUNCTION
UNIT	WEIGHING UNIT CONVERSION (g / ml / lb.oz / fl.oz)

USING YOUR SCALE

Insert the batteries into the battery compartment ensuring the polarities are correct or remove the small plastic tab.

POWER ON / OFF AND WEIGHING:

- To activate the scale, press briefly the ⏻ button. The screen will display "8888" , then 0g.
- Put your ingredients in the scale's bowl. The weight will appear on-screen.
- The scale will turn off automatically after ~ 30 seconds if no activity.

ADD 'N' WEIGH TARE FUNCTION:

The TARE function allows you to cancel out the weight of a bowl.

- Press the T button. The display will read 0g.
- You can now add your ingredients.
- Simply press the T button every time you wish to add a new ingredient and the scale will reset to zero.

WEIGHING UNIT CONVERSION:

- Weight may be displayed in: g / ml / lb.oz / fl.oz
- To change the unit of measurement, while the scale is on, press the UNIT button successively.

WARNING INDICATORS:

EEEE	OVERLOAD : REMOVE WEIGHT IMMEDIATELY
LO / 🔋	LOW BATTERY : CHANGE THE BATTERIES

Terraillon®